

Poniedziałek, 21 maja 2012 r.

## IV

*(Informacje)*INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH  
UNII EUROPEJSKIEJ

## PARLAMENT EUROPEJSKI

SESJA 2012–2013

Posiedzenia od 21 do 24 maja 2012 r.  
STRASBURG**PROTOKÓŁ POSIEDZENIA W DNIU 21 MAJA 2012 R.**

(2012/C 223 E/01)

Spis treści	Strona
1. Wznowienie sesji .....	2
2. Zatwierdzenie protokołów poprzednich posiedzeń .....	2
3. Skład Parlamentu .....	2
4. Oświadczenia Przewodniczącego .....	3
5. Komunikat Przewodniczącego .....	3
6. Skład komisji i delegacji .....	4
7. Sprostowanie (art. 216 Regulaminu) .....	4
8. Podpisanie aktów prawnych przyjętych zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą .....	5
9. Pytania ustne (składanie dokumentów) .....	5
10. Petycje .....	5
11. Oświadczenia pisemne, które straciły ważność .....	7
12. Działania podjęte w związku ze stanowiskami i rezolucjami Parlamentu .....	7
13. Porządek obrad .....	7

**Poniedziałek, 21 maja 2012 r.**

Spis treści (ciąg dalszy)	Strona
14. Tabela wyników rynku wewnętrznego (debata) . . . . .	8
15. Zniesienie wiz do Kanady dla wszystkich obywateli UE oraz kompleksowa umowa gospodarczo-handlowa między UE a Kanadą (debata) . . . . .	9
16. Jednominutowe wystąpienia w znaczących kwestiach politycznych . . . . .	9
17. Strategia bezpieczeństwa wewnętrznego Unii Europejskiej (krótka prezentacja) . . . . .	9
18. Podejście UE do prawa karnego (krótka prezentacja) . . . . .	10
19. Perspektywy dla kobiet w Turcji do roku 2020 (krótka prezentacja) . . . . .	10
20. Strategia na rzecz wzmocnienia praw konsumentów znajdujących się w niekorzystnej sytuacji (krótka prezentacja) . . . . .	10
21. Porządek obrad następnego posiedzenia . . . . .	11
22. Zamknięcie posiedzenia . . . . .	11
LISTA OBECNOŚCI . . . . .	12

## **PROTOKÓŁ POSIEDZENIA W DNIU 21 MAJA 2012 R.**

PRZEWODNICTWO: Martin SCHULZ

*Przewodniczący*

### **1. Wznowienie sesji**

Posiedzenie zostało otwarte o godzinie 17.00.

### **2. Zatwierdzenie protokołów poprzednich posiedzeń**

Sonia Alfano była obecna na posiedzeniu w dniu 9 maja 2012 r., ale jej nazwisko nie figuruje na liście obecności.

Rareș-Lucian Niculescu był obecny na posiedzeniu w dniu 10 maja 2012 r., ale jego nazwisko nie figuruje na liście obecności.

Protokoły posiedzeń z dnia 9 maja 2012 r. i 10 maja 2012 r. zostały przyjęte.

### **3. Skład Parlamentu**

Bairbre de Brún zrezygnowała z funkcji posłanki do Parlamentu Europejskiego ze skutkiem od dnia 3 maja 2012 r.

Zgodnie z art. 4 ust. 1 Regulaminu Parlament stwierdził wakat od wspomnianej daty i poinformował zainteresowany organ krajowy.

Poniedziałek, 21 maja 2012 r.

Właściwe organy rumuńskie poinformowały o wybraniu Minodory Cliveti na posłankę do Parlamentu Europejskiego w miejsce Rovany Plumb.

Parlament przyjął ten fakt do wiadomości ze skutkiem od dnia 18 maja 2012 r.

Zgodnie z art. 3 ust. 2 Regulaminu do czasu zweryfikowania mandatu lub wydania orzeczenia dotyczącego ewentualnego sporu Minodora Cliveti bierze udział w posiedzeniach Parlamentu i jego organów, zachowując pełnię związanych z tym praw, pod warunkiem że przedstawiła uprzednio pisemne oświadczenie, w którym stwierdziła, że nie sprawuje żadnego stanowiska niepołączalnego ze sprawowaniem mandatu posłanki do Parlamentu Europejskiego.

#### 4. Oświadczenia Przewodniczącego

Przewodniczący złożył oświadczenie w związku z zamachem, który miał miejsce dnia 19 maja br. przed jedną ze szkół w Brandisi oraz w związku z trzęsieniem ziemi, które dotknęło dnia 20 maja br. włoski region Emilia-Romania. Przewodniczący przekazał wyrazy solidarności Parlamentu z rodzinami ofiar.

#### 5. Komunikat Przewodniczącego

##### Zakończenie procedury 2012/0802 NLE – powołanie 7 członków zarządu Europejskiego Urzędu ds. Bezpieczeństwa Żywności (EFSA)

Przewodniczący przekazał Parlamentowi następujące informacje:

„Pismem z dnia 27 lutego 2012 r. Rada Unii Europejskiej zwróciła się do Parlamentu Europejskiego o opinię co do listy 14 kandydatów na 7 wakujących stanowisk członków zarządu EFSA. Wniosek ten ogłoszono na posiedzeniu plenarnym w dniu 13 marca 2012 r.

Zgodnie z art. 25 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 178/2002 członków zarządu Urzędu powołuje Rada na podstawie listy sporządzonej przez Komisję, po uzyskaniu opinii Parlamentu Europejskiego. Parlament musi wydać opinię i przedłożyć ją Radzie w ciągu trzech miesięcy od złożenia wniosku przez Radę, tj. do dnia 27 maja 2012 r. (1).

Pragnę Państwa poinformować, że na posiedzeniu w dniu 19 kwietnia 2012 r. na podstawie zalecenia Komisji Ochrony Środowiska Naturalnego, Zdrowia Publicznego i Bezpieczeństwa Żywności Konferencja Przewodniczących poparła 6 następujących kandydatur z listy (w kolejności alfabetycznej) na wspomniane wyżej wakujące stanowiska:

— Valérie BADUEL,

— Sue DAVIES,

— Piergiuseppe FACELLI,

— Jaana HUSU-KALLIO,

— Radu ROATIȘ-CHEȚAN,

— Michael WINTER.

**Poniedziałek, 21 maja 2012 r.**

Zatwierdzając tę listę kandydatów (Parlament umyślnie poparł tylko sześciu kandydatów mimo siedmiu wakatów do obsadzenia), Konferencja Przewodniczących przyjęła także do wiadomości, że komisja przedmiotowo właściwa wyraziła ubolewanie nad tym, że nie wysunięto kandydatury potencjalnego przedstawiciela interesów małych i średnich przedsiębiorstw oraz że przedłożona lista oferowała jedynie ograniczony wybór kandydatów reprezentujących interesy konsumentów w łańcuchu dostaw żywności. Ponadto komisja podkreśliła, że w interesie przejrzystości stosowne byłoby opublikowanie życiorysów powołanych kandydatów.

Już po podjęciu przez Konferencję Przewodniczących wyżej wspomnianej decyzji poinformowano mnie, że przewodnicząca zarządu EFSA Diána Bánáti podała się dnia 8 maja 2012 r. do dymisji w celu objęcia stanowiska dyrektora wykonawczego i naukowego w grupie badawczej International Life Sciences Institute Europe (ILSI Europe). W świetle powyższego koordynatorzy Komisji Ochrony Środowiska Naturalnego, Zdrowia Publicznego i Bezpieczeństwa Żywności zwrócili się do mnie o przekazanie Radzie i Komisji ich obaw co do zaistniałych niedawno i potencjalnie zagrażających w przyszłości przypadków „syndromu drzwi obrotowych”. Należy zatem podkreślić, że w ramach trwającej procedury powoływania członków zarządu Rada powinna powstrzymać się od powoływania kandydatów, którzy mogą potencjalnie stanąć wobec konfliktu interesów.

Opinię Parlamentu Europejskiego przekażę na piśmie Radzie i Komisji. Wysłanie tych pism zakończy procedurę konsultacji.

<sup>(1)</sup> Artykuł 25

Zarząd

1. W skład zarządu wchodzi 14 członków powołanych przez Radę w wyniku konsultacji z Parlamentem Europejskim i na podstawie listy sporządzonej przez Komisję, która zawiera liczbę kandydatów znacznie przewyższającą liczbę przewidzianych do obsadzenia stanowisk, oraz przedstawicieli Komisji. Cztery osoby spośród członków zarządu powinny posiadać doświadczenie zdobyte podczas pracy w organizacjach reprezentujących interesy konsumentów i innych instytucji w łańcuchu pokarmowym. Lista sporządzona przez Komisję wraz ze stosowną dokumentacją jest dostarczana Parlamentowi Europejskiemu. Tak szybko jak to jest możliwe i w przeciągu trzech miesięcy od przedłożenia, Parlament Europejski może udostępnić swoje opinie do rozpatrzenia przez Radę, która następnie wyznaczy skład zarządu.

Członkowie zarządu są wyznaczani w taki sposób, aby zapewnić najwyższe standardy kompetencyjne, szeroki zakres wymaganej fachowości, a wraz z powyższym możliwie najszerszą pod względem geograficznym reprezentację w obrębie Unii.”

## 6. Skład komisji i delegacji

Na wniosek grupy GUE/NGL Parlament zatwierdził następującą nominację:

Delegacja do Europejsko-Latynoamerykańskiego Zgromadzenia Parlamentarnego: Helmut Scholz w miejsce Mikaela Gustafssona.

## 7. Sprostowanie (art. 216 Regulaminu)

Komisja przedmiotowo właściwa przedstawiła następujące sprostowanie do dokumentu przyjętego przez Parlament Europejski.

Sprostowanie (P7\_TA-PROV(2012)0068(COR01)) do stanowiska Parlamentu Europejskiego przyjętego w pierwszym czytaniu dnia 13 marca 2012 r. w celu przyjęcia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr .../2012 w sprawie jurysdykcji, prawa właściwego, uznawania i wykonywania orzeczeń sądowych i dokumentów urzędowych dotyczących dziedziczenia oraz w sprawie utworzenia europejskiego certyfikatu spadkowego (P7\_TA-PROV(2012)0068 - (COM(2009)0154 - C7-0236/2009 - 2009/0157(COD)) - JURI

Zgodnie z art. 216 ust. 4 Regulaminu sprostowanie to uważa się za zatwierdzone, chyba że nie później niż dwadzieścia cztery godziny po jego ogłoszeniu grupa polityczna lub co najmniej czterdziestu posłów złoży wniosek o poddanie go pod głosowanie.

Sprostowanie jest dostępne na stronie internetowej Séance en direct.

Poniedziałek, 21 maja 2012 r.

## 8. Podpisanie aktów prawnych przyjętych zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą

Przewodniczący poinformował, że wraz z przewodniczącym Rady podpisze we wtorek następujące akty przyjęte zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą (art. 74 Regulaminu):

- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniające rozporządzenie (WE) nr 883/2004 w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego oraz rozporządzenie (WE) nr 987/2009 dotyczące wykonywania rozporządzenia (WE) nr 883/2004 (00011/2012/LEX - C7-0121/2012 - 2010/0380(COD))
- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie udostępniania na rynku i stosowania produktów biobójczych (00003/2012/LEX - C7-0120/2012 - 2009/0076(COD))
- Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie prawa do informacji w postępowaniu karnym (00078/2011/LEX - C7-0119/2012 - 2010/0215(COD))
- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 w odniesieniu do niektórych przepisów dotyczących instrumentów podziału ryzyka dla państw członkowskich doświadczających poważnych trudności w zakresie stabilności finansowej lub nimi zagrożonych (00015/2012/LEX - C7-0118/2012 - 2011/0283(COD))
- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 617/2009 otwierające autonomiczny kontyngent taryfowy na przywóz wołowiny wysokiej jakości (00006/2012/LEX - C7-0117/2012 - 2011/0169(COD))

## 9. Pytania ustne (składanie dokumentów)

Następujące pytania ustne zostały złożone przez posłów (art. 115 Regulaminu):

- (O-000106/2012), które zadała Pervenche Berès, w imieniu Komisji Zatrudnienia i Spraw Socjalnych, do Komisji: Inicjatywa „Szanse dla młodzieży” (B7-0113/2012);
- (O-000107/2012), które zadali Vital Moreira, Bernd Lange i Mário David, w imieniu Komisji Handlu Międzynarodowego, do Komisji: Umowa o handlu między Unią Europejską a Kolumbią i Peru (2011/0249(NLE)) (B7-0114/2012);
- (O-000113/2012), które zadali Rafał Trzaskowski, Andreas Schwab, Simon Busuttil, José Ignacio Salaf-ranca Sánchez-Neyra, Elmar Brok, Csaba Óry, Jacek Saryusz-Wolski, Romana Jordan, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Ildikó Gáll-Pelcz i Małgorzata Handzlik w imieniu grupy PPE, Evelyne Gebhardt, Olga Sehnalová i Marek Siwiec w imieniu grupy S&D, Jürgen Creutzmann, Robert Rochefort, Renate Weber, Marielle de Sarnez, Marian Harkin i Sarah Ludford w imieniu grupy ALDE, Heide Rühle w imieniu grupy Verts/ALE, Adam Bielan w imieniu grupy ECR, do Komisji: Wprowadzenie przez Szwajcarię ograniczeń liczby pozwoleń na pobyt stały wobec obywateli Polski, Litwy, Łotwy, Estonii, Słowenii, Słowacji, Republiki Czeskiej i Węgier (B7-0115/2012);
- (O-000115/2012), które zadała Cornelia Ernst w imieniu grupy GUE/NGL, do Komisji: Wprowadzenie przez Szwajcarię ograniczeń liczby pozwoleń na pobyt stały wobec obywateli Polski, Litwy, Łotwy, Estonii, Słowenii, Słowacji, Republiki Czeskiej i Węgier (B7-0116/2012).

## 10. Petycje

Poniższe petycje, które wpisano do rejestru ogólnego ze wskazanymi poniżej datami, przekazano właściwej komisji zgodnie z art. 201 ust. 6 Regulaminu:

**Poniedziałek, 21 maja 2012 r.**

Dnia 4 maja 2012 r.:

Jan Krusenbaum (nr 0415/2012); Dusan Nonkovic (nr 0416/2012); (nazwisko utajnione) (nr 0417/2012); Günter Dillikrath (nr 0418/2012); (nazwisko utajnione) (nr 0419/2012); Olaf Specht (2 podpisy) (nr 0420/2012); Manfred Hammann (nr 0421/2012); (nazwisko utajnione) (nr 0422/2012); Günter Dillikrath (nr 0423/2012); (nazwisko utajnione) (nr 0424/2012); Frank Engelen (nr 0425/2012); Botchev Konstantin Botchev (nr 0426/2012); Luigi Avella (nr 0427/2012); Cecilio Alonso de Miguel (nr 0428/2012); Theodor Gheorghe Ionescu (nr 0429/2012); Heikki Auvinen (nr 0430/2012); Marisa Vecchione (nr 0431/2012); Egbert Polski (nr 0432/2012); Maria Mihali (nr 0433/2012); Norman Hume (nr 0434/2012); (nazwisko utajnione) (nr 0435/2012); Mark Walker (nr 0436/2012); Raffaele di Florio (Assemblea permanente sulle arti della scena) (689 podpisów) (nr 0437/2012); Jan Shortt (nr 0438/2012); Andrea Rutigliano (Committee against bird slaughter = Komitee gegen den Vogelmord) (nr 0439/2012); Patrick Cottet (nr 0440/2012); Christian Becam (nr 0441/2012); Irena Pekárková (County Černá v Pošumaví) (2 podpisy) (nr 0442/2012); (nazwisko utajnione) (nr 0443/2012); Asociația Drepturi Civile (Asociația Drepturi Civile = Civil Rights Romania) (nr 0444/2012).

Dnia 15 maja 2012 r.:

(nazwisko utajnione) (223 podpisy) (nr 0445/2012); Mariusz Janik (nr 0446/2012); Marlena Swientek (nr 0447/2012); (nazwisko utajnione) (nr 0448/2012); Claudia Zube (nr 0449/2012); Wojciech Pytel (nr 0450/2012); Winfried Strobel (nr 0451/2012); Dean Bauwens (nr 0452/2012); Silvio „Yu” Seiger (nr 0453/2012); Alexander Gierth (nr 0454/2012); Egemen Capa (nr 0455/2012); (nazwisko utajnione) (nr 0456/2012); (nazwisko utajnione) (nr 0457/2012); Hugh Neill (nr 0458/2012); Samuel Brandstetter (nr 0459/2012); (nazwisko utajnione) (nr 0460/2012); Stefan Teubert (nr 0461/2012); Philipp Albiez (nr 0462/2012); Zahri Benaissa (nr 0463/2012); Gert Winterwerber (nr 0464/2012); (nazwisko utajnione) (nr 0465/2012); Stefan Wroblewski (nr 0466/2012); Alexander Schröder (nr 0467/2012); Roman Dudaryk (nr 0468/2012); Cornelia Krömer B.A. (nr 0469/2012); Dezső-Szalay László (nr 0470/2012); Horváth Sándor (nr 0471/2012); (nazwisko utajnione) (nr 0472/2012); (nazwisko utajnione) (nr 0473/2012); Katus Károly (Advocacy Movement of Service and Honor) (nr 0474/2012); Kocsis Tamas (nr 0475/2012); (nazwisko utajnione) (nr 0476/2012); Małgorzata Karolina Simon (nr 0477/2012); Anna Polomski (nr 0478/2012); (nazwisko utajnione) (nr 0479/2012); Heinz Gunter Wagner (nr 0480/2012); Kamila Malik (nr 0481/2012); Winfried Belz (45 podpisów) (nr 0482/2012); Fazekas Attila (nr 0483/2012); Ralf Fuhrmann (nr 0484/2012); Sylvia Gonsior (nr 0485/2012); Waltraud Berger (nr 0486/2012); (nazwisko utajnione) (nr 0487/2012); Pär-Anders Aronsson (nr 0488/2012); Graziano Fantato (nr 0489/2012); Ariane Sauzay-Frohns (nr 0490/2012); Fabio Francioni (nr 0491/2012); (nazwisko utajnione) (nr 0492/2012); João Pereira Reis (nr 0493/2012); Pietro Piccolo (nr 0494/2012); Ivan Vella (nr 0495/2012); Nathalie Rose-Pizant (nr 0496/2012); (nazwisko utajnione) (nr 0497/2012); Fotios Antonopoulos (nr 0498/2012); Aleksandr Minin (nr 0499/2012); Manish Sharma (nr 0500/2012); Laura Carella (nr 0501/2012); (nazwisko utajnione) (nr 0502/2012); Philippe Poppe (nr 0503/2012); Danièle Favari (nr 0504/2012); Bernard Arliaud (nr 0505/2012); Varga József (nr 0506/2012); (nazwisko utajnione) (nr 0507/2012); Carolina Ballester Hermán (nr 0508/2012); Georgios P. Vlachos (Panellinos Syndesmos Technikon Etaireion - Association of Greek Contracting Companies) (2 podpisy) (nr 0509/2012); Jurgen Schade (nr 0510/2012); Stylianos Gabrielidis (Kentriki Epitropi Politikon Prosfygon Ellados - Central Committee of Greek Political Refugees) (nr 0511/2012); Alexander Witsch (Modellpferdeversand N. Lerch) (nr 0512/2012); Nayden Boyadzhiev (nr 0513/2012); (nazwisko utajnione) (nr 0514/2012); Nikos Papaioannou (nr 0515/2012); Friedbert Dieterle (nr 0516/2012); Hans Schaefer (nr 0517/2012); Alexander Klingler (nr 0518/2012); Reinhold Barth (nr 0519/2012); Irena Mischitsch (nr 0520/2012); Tilman von Berlepsch (nr 0521/2012); Göran Hagberg (nr 0522/2012); Rudolf Schmitt (nr 0523/2012); (nazwisko utajnione) (nr 0524/2012); (nazwisko utajnione) (nr 0525/2012); Helga Simpson (nr 0526/2012); (nazwisko utajnione) (nr 0527/2012); Roland Moll (nr 0528/2012); (nazwisko utajnione) (nr 0529/2012); (nazwisko utajnione) (nr 0530/2012); Marcela Alejandra Springmann geb. Aiello (nr 0531/2012); Javier López Medrano (nr 0532/2012); Isaac Ibáñez García (nr 0533/2012); Dănuț Sivu (nr 0534/2012); Alberto De La Peña Guillén (nr 0535/2012); Silvia Beltrán Pallares (Plataforma Europea de los Consumidores y del Medio Ambiente) (nr 0536/2012); Francisco Javier Del Carmen Lorente (nr 0537/2012); Silvia Beltrán Pallares (Plataforma Europea de los Consumidores y del Medio Ambiente) (nr 0538/2012); Silvia Beltrán Pallares (Plataforma Europea de los Consumidores y del Medio Ambiente) (nr 0539/2012); Manfred Johann Danzer (nr 0540/2012); María Angeles Blas Osorio (nr 0541/2012); Traian Constantin Novac (nr 0542/2012); Núria Estany Elias (nr 0543/2012); Jonas Ramonas (11000 podpisów) (nr 0544/2012); Viorel Constantin Gheorghiu (nr 0545/2012); Alexandra Rodica Radulescu (nr 0546/2012); Vicente González Sarasúa (nr 0547/2012); Plataforma de Afectados Caixanova (nr 0548/2012); Alberto J. Revuelta (Abogacía Pro Bono - Comité René Cassin) (nr 0549/2012); Silvia Beltrán Pallares (Plataforma Europea de los Consumidores y del Medio Ambiente) (nr 0550/2012); Agustín Cuervo García (nr 0551/2012); (nazwisko utajnione) (nr 0552/2012); (nazwisko utajnione) (2 podpisy) (nr 0553/2012); (nazwisko utajnione) (nr 0554/2012); Juan López Uralde (nr 0555/2012); Rafael Moral Escudero (nr 0556/2012); (nazwisko utajnione) (nr 0557/2012); Paloma Pérez (nr 0558/2012); (nazwisko utajnione) (95 podpisów) (nr 0559/2012); Gerhard Jüttner (nr 0560/2012); Artur

Poniedziałek, 21 maja 2012 r.

Hirschmann (nr 0561/2012); Sebastian Gunther (nr 0562/2012); Athina Karagianni (nr 0563/2012); Marianne van Eck (nr 0564/2012); Karen Grewe (nr 0565/2012); Fabian Knipper (nr 0566/2012); Swen Dröge (nr 0567/2012); Eberhard Uwe (nr 0568/2012); (nazwisko utajnione) (nr 0569/2012); María Teresa Magnifico (nr 0570/2012); Angelika Gajeck (nr 0571/2012); Gredo Förster (nr 0572/2012); (nazwisko utajnione) (nr 0573/2012); (nazwisko utajnione) (nr 0574/2012); (nazwisko utajnione) (nr 0575/2012); Nadja Lüders (nr 0576/2012); Undine Steinhoff (Klasse 7b Regionalschule Garstedt Aussenstelle Falkenberg) (813 podpisów) (nr 0577/2012); Teresa Wojda (Obywatelski ruch oporu) (nr 0578/2012); (nazwisko utajnione) (nr 0579/2012); (nazwisko utajnione) (nr 0580/2012); (nazwisko utajnione) (nr 0581/2012); Athanasia Nkara (nr 0582/2012); Tsvetan Georgiev Rangelov (nr 0583/2012); Violeta Pinalska (nr 0584/2012); Katona Laszlo (nr 0585/2012); (nazwisko utajnione) (nr 0586/2012); Baranyi Katalin (nr 0587/2012); John Doe (nr 0588/2012); Leif Lundgren (nr 0589/2012); Elisa Morano (nr 0590/2012); Janez Vuk (nr 0591/2012); Benjamin Mouton (ICOMOS) (2 podpisy) (nr 0592/2012); Paolo Giovanni Lo Iacono (195 podpisów) (nr 0593/2012); (nazwisko utajnione) (nr 0594/2012); Cristiana Muscardini (Parlament Europejski) (349 podpisów) (nr 0595/2012); Vasile Stan (nr 0596/2012); Satu Maarja Rautio (nr 0597/2012); Rosamaria Chimisso (nr 0598/2012); Robert Scott (nr 0599/2012); Lorenzo Croce (Ass. Italiana Difesa Animali ed Ambiente - AIDAA) (nr 0600/2012); Lorenzo Croce (Ass. Italiana Difesa Animali ed Ambiente - AIDAA) (nr 0601/2012); Guido Gatti (nr 0602/2012); Cornelia Trentea (European Union Agency for fundamental rights = Agence des droits fondamentaux de l'Union européenne) (nr 0603/2012); Mihaela Buculei (nr 0604/2012); Mariella Cappai (nr 0605/2012); Daniel McCarthy (nr 0606/2012); (nazwisko utajnione) (nr 0607/2012); (nazwisko utajnione) (nr 0608/2012); Moreno Sgarallino (nr 0609/2012); Cristina Di Marco (nr 0610/2012); Chantal Evrard (nr 0611/2012); Karin Ballantyne (nr 0612/2012); Werner Pichler (nr 0613/2012); Gianfranco de Zuccato (nr 0614/2012); J Tanner (2 podpisy) (nr 0615/2012).

## 11. Oświadczenia pisemne, które straciły ważność

Zgodnie z art. 123 ust. 5 Regulaminu oświadczenie pisemne nr 0005/2012 straciło ważność, ponieważ nie uzyskało wymaganej liczby podpisów.

## 12. Działania podjęte w związku ze stanowiskami i rezolucjami Parlamentu

Komunikat Komisji w sprawie działań podjętych w wyniku rezolucji przyjętych przez Parlament podczas sesji w styczniu 2012 r. jest dostępny na stronie internetowej Séance en direct.

Komunikat Komisji w sprawie działań podjętych w wyniku stanowisk i rezolucji przyjętych przez Parlament podczas obu sesji w lutym 2012 r. jest dostępny na stronie internetowej Séance en direct.

## 13. Porządek obrad

Zgodnie z porządkiem obrad przystąpiono do ustalenia porządku prac.

Rozdano końcowy projekt porządku obrad posiedzeń plenarnych w dniach maja II 2012 r. (PE 483.922/PDOJ), w którym zaproponowano następujące zmiany (art. 140 Regulaminu):

*Poniedziałek*

Bez zmian.

**Poniedziałek, 21 maja 2012 r.**

*Wtorek i czwartek*

Za zgodą grup politycznych debata nad sprawozdaniem Metina Kazaka (A7-0157/2012) (pkt 110 PDOJ) zostanie przeniesiona z wtorku wieczorem na czwartek rano. Zostanie ona zastąpiona debatą w sprawie umowy o handlu między Unią Europejską a Kolumbią i Peru, wstępnie zaplanowaną na czwartek (pkt 119 PDOJ).

*Środa*

Bez zmian.

Głos zabrali: Astrid Lulling w sprawie ustalenia porządku obrad, Jean-Pierre Audy i Hannes Swoboda w sprawie nieobecności przewodniczącego Rady Europejskiej podczas debaty na temat przygotowań do nieformalnego szczytu UE.

\*

\* \*

Niniejszym ustalono porządek obrad.

#### **14. Tabela wyników rynku wewnętrznego (debata)**

Sprawozdanie w sprawie tabeli wyników rynku wewnętrznego [2011/2155(INI)] - Komisja Rynku Wewnętrznego i Ochrony Konsumentów. Sprawozdawca: Simon Busuttil (A7-0153/2012)

Simon Busuttil przedstawił sprawozdanie.

Głos zabrał Michel Barnier (członek Komisji).

PRZEWODNICTWO: Anni PODIMATA

*Wiceprzewodnicząca*

Głos zabrali: Andreas Schwab w imieniu grupy PPE, António Fernando Correia de Campos w imieniu grupy S&D, Jorgo Chatzimarkakis w imieniu grupy ALDE, Julie Girling w imieniu grupy ECR, Jaroslav Paška w imieniu grupy EFD, Mikael Gustafsson w imieniu grupy GUE/NGL, Franz Obermayr niezrzeszony, Raffaele Baldassarre, Barbara Weiler, Inês Cristina Zuber, Ildikó Gáll-Pelcz, Sergio Gaetano Cofferati, Angelika Werthmann, Andreas Schwab, Christel Schaldemose, Mitro Repo, Theodor Dumitru Stolojan, Sylvana Rapti i Malcolm Harbour.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Zofija Mazej Kukovič, Elena Băsescu, Andrew Henry William Brons i Róza Gräfin von Thun und Hohenstein.

Głos zabrali: Michel Barnier i Simon Busuttil.

Debata została zamknięta.

Głosowanie: punkt 6.6 protokołu z dnia 22 maja 2012 r.

Poniedziałek, 21 maja 2012 r.

## 15. Zniesienie wiz do Kanady dla wszystkich obywateli UE oraz kompleksowa umowa gospodarczo-handlowa między UE a Kanadą (debata)

Oświadczenie Komisji: Zniesienie wiz do Kanady dla wszystkich obywateli UE oraz kompleksowa umowa gospodarczo-handlowa między UE a Kanadą

Cecilia Malmström (członkini Komisji) złożyła oświadczenie.

Głos zabrali: Marian-Jean Marinescu w imieniu grupy PPE, Ioan Enciu w imieniu grupy S&D i Antonia Parvanova w imieniu grupy ALDE.

PRZEWODNICTWO: László SURJÁN

*Wiceprzewodniczący*

Głos zabrali: David Campbell Bannerman w imieniu grupy ECR, który odpowiedział również na dwa pytania zadane zgodnie z procedurą „niebieskiej kartki” przez Antonię Parvanovą i Ioana Enciu, Gerard Batten w imieniu grupy EFD, Cornelia Ernst w imieniu grupy GUE/NGL, Andreas Mølzer niezrzeszony, Simon Busuttill, Silvia-Adriana Țicău, Jacek Włosowicz, Marie-Christine Vergiat, Andrey Kovatchev, Kriton Arsenis, Mariya Nedelcheva, Pavel Poc, Agustín Díaz de Mera García Consuegra i Sebastian Valentin Bodu.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Jaroslav Paška, Seán Kelly i Franz Obermayr.

Głos zabrała Cecilia Malmström.

Debata została zamknięta.

## 16. Jednominutowe wystąpienia w znaczących kwestiach politycznych

Na podstawie art. 150 Regulaminu następujący posłowie w jednominutowych wystąpieniach zwrócili uwagę Parlamentu na ważne kwestie polityczne:

Nikolaos Chountis, Vytautas Landsbergis, Derek Vaughan, Izaskun Bilbao Barandica, Nikos Chrysogelos, Slavi Binev, Seán Kelly, Maria Eleni Koppa, Theodoros Skylakakis, Nikolaos Salavrakos, Kyriacos Triantaphyllides, Ricardo Cortés Lastra, Andrew Henry William Brons, Joseph Cuschieri, Alda Sousa, Corneliu Vadim Tudor, Antigoni Papadopoulou i João Ferreira.

## 17. Strategia bezpieczeństwa wewnętrznego Unii Europejskiej (krótka prezentacja)

Sprawozdanie w sprawie strategii bezpieczeństwa wewnętrznego Unii Europejskiej [2010/2308(INI)] - Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych. Sprawozdawczyni: Rita Borsellino (A7-0143/2012)

Rita Borsellino dokonała prezentacji.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Jaroslav Paška i Elena Băsescu.

Głos zabrała Cecilia Malmström (członkini Komisji).

Punkt został zamknięty.

Głosowanie: punkt 6.2 protokołu z dnia 22 maja 2012 r.

Poniedziałek, 21 maja 2012 r.

### **18. Podejście UE do prawa karnego (krótka prezentacja)**

Sprawozdanie w sprawie podejścia UE do prawa karnego [2010/2310(INI)] - Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych. Sprawozdawca: Cornelis de Jong (A7-0144/2012)

Cornelis de Jong dokonał prezentacji.

PRZEWODNICTWO: Isabelle DURANT

*Wiceprzewodnicząca*

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Axel Voss, Jan Philipp Albrecht, Gerard Batten, Hubert Pirker i Jaroslav Paška.

Głos zabrała Cecilia Malmström (członkini Komisji).

Punkt został zamknięty.

Głosowanie: *punkt 6.3 protokołu z dnia 22 maja 2012 r.*

### **19. Perspektywy dla kobiet w Turcji do roku 2020 (krótka prezentacja)**

Sprawozdanie w sprawie perspektyw dla kobiet w Turcji do roku 2020 [2011/2066(INI)] - Komisja Praw Kobiet i Równouprawnienia. Sprawozdawczyni: Emine Bozkurt (A7-0138/2012)

Emine Bozkurt dokonała prezentacji.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Elena Băsescu, Antigoni Papadopoulou, Ulrike Lunacek, Jaroslav Paška i Miroslav Mikolášik.

Głos zabrała Cecilia Malmström (członkini Komisji).

Punkt został zamknięty.

Głosowanie: *punkt 6.7 protokołu z dnia 22 maja 2012 r.*

### **20. Strategia na rzecz wzmocnienia praw konsumentów znajdujących się w niekorzystnej sytuacji (krótka prezentacja)**

Sprawozdanie w sprawie strategii na rzecz wzmocnienia praw konsumentów znajdujących się w niekorzystnej sytuacji [2011/2272(INI)] - Komisja Rynku Wewnętrznego i Ochrony Konsumentów. Sprawozdawczyni: María Irigoyen Pérez (A7-0155/2012)

María Irigoyen Pérez dokonała prezentacji.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Elena Băsescu, Olga Sehnalová, Miroslav Mikolášik i Jaroslav Paška.

Głos zabrał John Dalli (członek Komisji).

Punkt został zamknięty.

Głosowanie: *punkt 6.4 protokołu z dnia 22 maja 2012 r.*

---

Poniedziałek, 21 maja 2012 r.

## 21. Porządek obrad następnego posiedzenia

Ustalono porządek obrad posiedzenia w następnym dniu (dokument „Porządek obrad” PE 483.922/OJMA).

## 22. Zamknięcie posiedzenia

Posiedzenie zostało zamknięte o godz. 21.15.

Klaus Welle  
Sekretarz generalny

Martin Schulz  
Przewodniczący

---

Poniedziałek, 21 maja 2012 r.

## LISTA OBECNOŚCI

Podpisali:

Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvaro, Alves, Andersdotter, Andreasen, Andrés Barea, Andrikienė, Angelilli, Arias Echeverria, Arsenis, Ashworth, Atkins, Auconie, Audy, Margrete Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Balčytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Batten, Bauer, Belder, Belet, Bélier, Bendtsen, Bennahmias, Bennion, Berès, Berman, Besset, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bodu, Böge, Bokros, Borghezio, Borsellino, Boştinaru, Boulland, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Bratkowski, Brepoels, Březina, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Busuttil, Bütikofer, Cabnoch, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Caspary, del Castillo Vera, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Chrysogelos, Claeys, Clark, Cliveti, Cochet, Coelho, Cofferati, Collin-Langen, Colman, Correa Zamora, António Fernando Correia de Campos, Cortés Lastra, Costello, Cozzolino, Cramer, Creţu, Creutzmann, Crocetta, Cronberg, Cuschieri, Cutaş, Cymański, Frédéric Daerden, Dati, Daul, David, Davies, De Backer, De Castro, De Keyser, Delli, Delvaux, De Mita, de Sarnez, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Droutsas, Duff, Durant, Dušek, Ehrenhauser, Eickhout, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Fisas Ayxela, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, Gáll-Pelcz, Garcés Ramón, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandt, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Griesbeck, Griffin, Grootte, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gustafsson, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Haglund, Fiona Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Hedh, Herczog, Herranz García, Hibner, Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Hortefeux, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, Iotova, Iovine, Irigoyen Pérez, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jadot, Jahr, Jazłowiecka, Jeggle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Johansson, Joly, de Jong, Jordan, Jørgensen, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Kasoulides, Kazak, Kelam, Keller, Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klač, Kleva, Klinz, Klute, Koch, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Krahmer, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Lambert, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, Langen, La Via, Le Grip, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Lope Fontagné, López Aguilar, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lyon, McAvan, McCarthy, McIntyre, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Malinov, Manders, Mănescu, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Masip Hidalgo, Maštálka, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazej Kukovič, Mazzoni, Melo, Menéndez del Valle, Messerschmidt, Mészáros, Louis Michel, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Mulder, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Naranjo Escobar, Nattrass, Nedelcheva, Neuser, Neveďalová, Newton Dunn, Neynsky, Nicholson, Niebler, Nilsson, Nitras, Nuttall, Obermayr, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Omarjee, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Parvanova, Paşcu, Paška, Paulsen, Perello Rodriguez, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pirker, Pittella, Poc, Podimata, Ponga, Poreba, Posselt, Pöttering, Preda, Prendergast, Prodi, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Roatta, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübige, Rubiks, Rühle, Šadurskis, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salavrakos, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sârbu, Sargentini, Sartori, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar-Toomast, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Martin Schulz, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Sousa, Speroni, Stadler, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Svensson, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Keith Taylor, Teixeira, Terho, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Ţicău, Toia, Tókéş, Tošenovský, Trautmann, Trematerra, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Urutchev, Uspaskich, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Válean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, Vlasák, Vlasto, Voss, Wałęsa, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weidenholzer, Weiler, Werthmann, Westlund, Westphal, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zanichchi, Zannoni, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zijlstra, Zimmer, Zuber, Zwiefka

Obserwatorzy

Božinović, Grubišić, Jerković, Matušić, Plenković, Radoš, Vrbat, Vuljanić